爲減少交通意外事故

當局加強鎮壓超速駕車人士

週四起超速一公里亦可被控

（溫哥華訊）騎警現已向超速駕駛該車的人士宣戰。

由星期四開始，任何人士倘若駕駛汽車超過限度即使一公里，將會接獲一份書面警告，或者一張告票。

皇家騎警交通組負責人侯斯督察於星期一稱：「我們正在注意推行規則路牌指示的任何速度，就是我們要推行的限制。」

「我們希望此舉將會減少意外事故，與及使道路更加安全。」

侯斯指出，公衆人士一般以爲超速廿一公里，亦可獲得「免罪」。

「我們希望現時可以改變駕車者的態度。」

侯斯說，此項普遍的信念是追溯至警方將英里改爲公里的時期，當時警方對超速駕車者的容忍，也許略有增加。

侯斯續稱：「我們希望現時可以改變駕車者的態度。」

侯斯說，統計數字已顯示，我們必須鎮壓超速的駕車者。

在一九九零年，有一萬四千宗撞車事故，是涉及不安全的駕車速度。

單是在去年，騎警已在卑詩全省發出三十萬零七個張超速駕車的告票。

擬在卑大校園內興建高科技實驗室費用渥京拒絕完全負責

（溫哥華訊）政府各執一詞，互相說對方應負責卑詩省內一家龐大的聯邦政府與卑詩省高科技實驗室的建設和辦理費用。

該項龐大科學實驗室計劃名爲「介子計劃，準備在卑詩大學校園興建。

聯邦科學部長尹納格星期一說，如果要進行該項耗資以十億元計的實驗室計劃，卑詩省政府必須拿出更多金錢。

尹納格說，聯邦政府已經願意出資二億三千六百萬元帮助建設費用，若還希望聯邦政府負責每年一億元全數辦理費，則實屬有欠公允。

「介子是經由實驗室生產出來中子和其他微粒，可以提高加拿大的科學成就。

在該高科技實驗室的六年建設期內，可以將十一億元注入卑詩省的經濟，和製造二千八百個永久職位。

尹納格說，聯邦已承担了該計劃的進行費用，亦希望卑詩省負担相同數目的費用。

卑詩省代表丹浩夫說，該次計劃是全國性的計劃，亟需聯邦政府的領導。

兩名炸機嫌疑犯利同意交馬耳他

（聯合國電）阿拉伯聯盟十三日在這裏散發的一份文件說，利比亞已表示愿意將兩名被指控涉嫌炸毀泛美航空公司客機的利比亞人交給中立國馬耳他。

文件還說，利比亞政府表示將遵守聯合國安理會有關譴責任何形式的恐怖主義的第七三一號決議。

文件請求安理會推遲實施七四八號決議以便對阿盟的建議作必要的研究以及同馬耳他政府取得聯繫。

聯合國安理會於上月通過第七四八號決議，該決議規定，如果利比亞不把這兩名嫌疑犯交給英國和美國，聯合國將從四月十五日開始對利實行武器禁運、航空和外交制裁。

聯合國專家摧毀伊核基地主建築

（巴格達電）達以西四十五公里的阿勒—阿斯拉核設施的一座最大建築物。

據聯合國核武器檢查小姐負責人佩里克斯說，爆破工作非常成功，沒有造成任何事故。

阿勒—阿斯拉核研究區佔地一點五萬平方米，區內有一百座建築。去年海灣戰爭期間，該地區未受到多國部隊的轟炸。

國際原子能機構認定，該地區是伊拉克最具威脅性的核研究機構。經過幾個月的爭執後，伊拉克於四月七日終於同意聯合國派人拆毀該區域內的十多座建築及其室內設備。

聯合國核武器檢查組計劃四月十五日離開伊拉克，並於五月重返阿勒—阿斯拉地區繼續完成摧毀核設施的工作。

兩度大選均告失敗英工黨領袖宣佈辭職

（倫敦四月十三日電）英國工黨領袖金諾克十三日宣佈，辭去該黨領袖職務。

工黨是英國最大的反對黨。金諾克說，由於在這次大選中失敗，他不能再繼續担任該黨領袖。他强調，他的辭職是爲了工黨的利益，並推動工黨盡快選出新的領導人。工黨副領袖哈特斯利在金諾克辭職後，也立即宣佈辭職。

今年五十歲的金諾克出身於一個煤炭工人家庭。一九八三年，他開始担任工黨領袖。他在領導工黨期間，曾兩度試圖入主唐寧街十號，但在大選中皆以失敗告終。

卑詩教育廳長夏珍說學生與性及毒品問題調查所得資料有益處

問卷派發與否由校區作主

（域多利加新社十四日電）教育廳長夏珍星期二發表上述談話。

她說，家長和各校區有權決定他們的子女和學生應否答覆該等問卷問題。

但她說，由於若干醫官關心這些問題，因此便進行是項調查活動。

夏珍廳長說，家長會先行獲得詢問是否同意其子女回答問卷。

她表示自己亦關心性和吸毒的許多害處。她又表示是次調查搜集的資料會有益處。

教育廳長說，衛生醫官曾對她談及青少年大抵是最易得到與吸毒、酗酒和性關係的疾病。

但自由黨省議會議長米曹說，問卷內的問題，使人產生錯覺，以爲許多少年都有性行爲和吸毒，因爲各項問題的含蓄意思是卑詩省的十二歲小童人世鬼大，濫搞性關係。

他懷疑十二歲小童答覆該種問題是否準確可靠。

該項名爲青春期衛生調查已獲省內各大校區批准，其問卷問題將由十二至十九歲的學生回答。

問卷有一百二十條問題，要求學生說出自己在甚麼年齡初次吸食大麻，有無吸食類固醇，知否有人曾殺人、自殺或沉迷性生活等。

全加中國學生、學者聯合會致萬里委員長的一封公開信

贊揚開放改革成績，呼籲逐步推行政治改革

中華人民共和國
全國人民代表大會常委會
尊敬的萬里委員長閣下：

我們在加拿大的中國學者和學生高興地注意到中國政府最近重新强調深化改革的政策，特別令人鼓舞的是《人民日報》近期的幾篇社論一再發出加快改革步伐，强化改革措施的號召。以改革爲中心的政策體現了高領導當局對中國現實和未來的洞察力，海外的中國學者和學生對此表示歡迎。

世界範圍的冷戰時代已隨着柏林牆的崩潰和蘇聯的解體而告結束。新的國際政治體系正在形成，今後國際間的競争無疑是國家經濟實力的較量。事實證明意識形態之争只會阻礙經濟的發展。

中國的領導者認識到舊的體系對生產力的束縛，其低效率性，認識到市場經濟的必然性，對此我們深感高興。只有改革和開放的政策才能在某種程度上解放中國人民的巨大創造性和生產力。沒有人能够否認這一政策已經給中國及其人民帶來的效益。它使中國在大多數西方國家深受經濟衰退困擾之時仍然取得了相對高速度的經濟增長。我們深信改革是中國政府的當前最重要的任務。

我們也爲所提出的反「左」的警告感到寬慰。自從社會主義中國誕生之日起，國家就深受「左」的思潮之害。改革開放需要一個安定的環境才能得以進行，逐步地推行政治改革乃是克服「左」的影響的根本途徑，同時這也是警治「六・四」悲劇的創傷並防其重演的最好辦法。對於一些致力改革者至今仍陷囹圄，我們至爲痛心。

我們衷心希望即將召開的共產黨十四大將邁出更加堅定的經濟和政治改革步伐。然而不清除「左」的影響，此目標將無法實現。不支持改革者應該下台，對「六・四」悲劇負有直接責任者必須受到制裁，唯此才能恢復和保持人民對共產黨改革政策的信心。

海外的中國學者和學生對祖國發生的一切極爲關心，他們渴望爲中國的改革和現代化做出貢獻。但是，若近二、三年內歸國不成，多數將定居海外。我們真誠希望中國政府能够創造良好的政治和社會環境，安排他們回國工作。改革的深化應該反映出政府對海外學者和學生政策的改革，對他們進出中國的種種限制，應予以撤消。如此一定有許多人會主動歸國，報效四化，一如五十年代的一些留學生那樣。

全加學聯由一萬餘名在加拿大的中國學者和學生組成。學聯致力于代表他們的共同利益，促進中國經濟、社會和政治的發展。我們堅信，海外學者學生的根本利益，在於祖國的繁榮昌盛。全加學聯願意積極參與中國的政治和經濟改革，鼓舞和帮助其屬下會員歸國服務。

我們期盼着來自親愛的祖國的更多令人鼓勵的消息。

順致
敬意

全加中國學生、學者聯合會
主席：魏冬青
一九九二年四月九日

一九九一年出席倫多全加華人代表大會有感

溫哥華中華文化中心代表熊恒浩

一九九一年五月，假多倫多舉行的全加華人代表大會，是我出席過許多國際大型會議中最有意義之一者。大會值得稱頌讚揚的地方很多。現將印象深刻而有報導價值者，提供共賞和參考。

全僑參與　精英齊集

大會以謀求全加華人福利爲宗旨，獲得全國各省中華會館、中華文化中心、洪門民治黨、華聯總會、鐵城崇義總會、滿地可人頭稅行動委員會、林西河堂、龍岡親公所等二百八十個有代表性的重要社團會館支持，聚集全國僑領、教授、律師、各界專業行家以及熱心僑社公益人士四百五十餘精英，商討有關華人切身問題，準備迎接九十年代的挑戰。這應該是加拿大有史以來盛大、團結和成功的華人大集會。

三級政要　蒞會致詞

加拿大三級政府非常重視人數衆多，代表性廣泛祝賀，聯邦多元文化部長、安省省長、多市市長、聯邦自由黨、新民主黨以及多市重要社團，均有代表出席大會開幕典禮。

雙龍會獅　登場祝賀

大會宣佈開會儀式，在鑼鼓喧天、爆竹聲中，雙龍會獅，登場祝賀，爲宣揚我華裔對加拿大的貢獻。在隆重開幕典禮中，特別介紹八位榮獲加拿大政府勳章的傑出人物，黃保華、黎全恩、江紹倫、余嶽興、林黃彩珍、温仲、簡建平和李值榮與中外嘉賓代表見面認識。他們多數是當年BC省建築太平洋鐵路華工後裔。大家都知道，如果沒有當年BC華工流汗流血，犧牲性命，便沒有今天加拿大的美好繁榮。但誰敢相信今天華人嚮往移民有如『世外桃園』天堂的BC省，却是當年華工饑寒交迫，生活如同牛馬的人間地獄呢？

着重公益　大會有成

大會議程進行以及討論事項，均由博學多才的教授專家主持。他們德高望重，地位超然，本身準備充份，具有說服力，採取民主方式，重視包容異已的精神，務求達到合情合理而多數人都能接受的目的。結果，重要決議案均能以着重大衆利益通過。值得效法稱頌。大會另一特色是設備了英語、粵語、國語即譯的傳播，節省了許多寶貴的時間，使大會各項節目能按時進行順利，議案討論過程井井有條，沒有拖泥帶水，腳步混亂的局面。這點應歸功於大會安排週到。但不可否認，前香港港督嘉賓翻譯官龐林淑蓮女士的貢獻頗大。我第一次享受到開會並不是一件『苦差事』的愉快，這是一個有國際水準的會議，值得借鏡參考。（未完）

Jelly Bean Park Preschool
幼稚園現開始接受辦理
九月入學報名登記手續
電話：
NANCY 431-8843（英語）
WENDY 431-8850（粵語）

註册
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助，負責接送幼稚園兒童。
所址：715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五・四二五一

奴壽司
YAKKO SUSHI
日本料理外賣餐館
（免費送餐）
七天營業 11:30A.M.-9:30P.M.
電話 430-6405
＊一日預訂落單，有九折優待＊
BURNABY METROTOWN, STATION SQUARE.

雲埠洪門民治黨達權社聯合通告

爲通告事，本黨社遵章每年徵收各部年費在案（雲支部三元、達權支社二元、總支部十元、總社五元）凡我黨社員如未繳年費者，請每日下午二時至五時到本黨社交給常務秘書林岳鋆收或郵寄交兩部秘書處。莫天泰，林麟收便妥。黨社員年滿六十五歲，並盡足義務者，一律免收雲支部及達權支社年費，如未繳交達權支社福利基金每人十元者，請同時補交，以免失去權利。

此告

公元一九九二年三月廿二日

雲埠洪門民治黨支部　主委 雷民盼　秘書 莫天泰
達權支社　社長 黃栢平　書記 林麟

關於兒童事務
全新措施！
更簡單！
更公平！
更慷慨！
相應調整！
更易辦理！
敬請留意！

兒童福利金計劃建議

▲ 建議中的兒童福利金計劃如獲國會通過，將由一九九三年起向全國三百萬個家庭實施。

▲ 建議中的福利金計劃，每月將以一項福利金，代替現行的多種福利金（包括牛奶金、子女扣稅額及Dependent Child Credit等）

▲ 建議中的福利金計劃將令低收入或普通收入的家庭受惠，換言之，以家庭收入多少作為發放福利金的標準，令真正有需要的兒童受惠，該福利金將包括一項低入息家庭補助金。

▲ 建議中的兒童福利金計劃，將令聯邦政府在未來五年增加二十一億元開支，例如，有一個小孩的家庭，如果每年收入低於二萬元，每年將可獲得高達一千七百三十三元的福利金，較現時所收到的增加百分之四十。而且，該項福利金是免稅的！

▲ 如果家庭狀況有變，例如多添一個小孩，該項福利金將作出相應調整。

▲ 建議中的兒童福利金將會每月支付，如閣下已經填過報稅表，則毋須再次申請，除非閣下家庭狀況有變動。下次報稅時，你會發覺更容易填寫報稅表。

▲ 如欲獲得進一步資料，請剪下及寄回下列表格給有關部門。

YES
I'd like more information about the proposed Child Benefit and other programs for children.
Canada

Name
Street
City
Province　Postal Code
Children Matter
P.O. Box 8176
Ottawa, Ontario
K1G 3H7
☐ in English
☐ in French
Government of Canada Health and Welfare Canada　Gouvernement du Canada Santé et Bien-être social Canada